

Aduana Nacional de Bolivia
eficiencia y transparencia

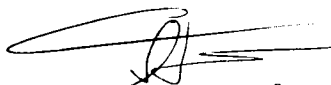
GERENCIA NACIONAL JURIDICA

CIRCULAR No. 231/2002

La Paz, 18 de octubre de 2002

REF: NOTA SH-6425 DRC-2996/2002 DE 15-10-2002 DE LA SUPERINTENDENCIA DE HIDROCARBUROS, QUE REMITE LA LISTA ACTUALIZADA DE EMPRESAS AUTORIZADAS PARA LA IMPORTACION DE CARBURANTES Y LUBRICANTES.

Para su conocimiento y difusión, se remite la nota SH-6425 DRC-2996/2002 de 15-10-2002 de la Superintendencia de Hidrocarburos, que remite la lista actualizada de empresas autorizadas para la importación de carburantes y lubricantes.


Abog. Ausberto Ticona Cruz
Gerente Nacional Jurídico
ADUANA NACIONAL

ATC/rlc
R.I.22100-2002



SUPERINTENDENCIA DE HIDROCARBUROS
SISTEMA DE REGULACIÓN SECTORIAL

La Paz, 15 de octubre de 2002
SH-6425 DRC-2996/2002

Señor
Bruno Giussani
PRESIDENTE EJECUTIVO
ADUANA NACIONAL
Presente.-

REF.: EMPRESAS Y PRODUCTOS CON AUTORIZACION PARA SU IMPORTACION

De mi consideración:

Remitimos a usted el listado **actualizado al 15-octubre-2002** de las Empresas Autorizadas por esta Superintendencia, para la importación de Carburantes y Lubricantes comprendidos en el Reglamento de Calidad de Carburantes y Lubricantes aprobado mediante D.S. 26276.

Aquellas empresas que no se encuentren consignadas en el listado y que por tanto no cuenten con Resolución Administrativa de Importación correspondiente, **no podrán importar dichos productos bajo ningún concepto**, incluidas aquellas empresas que requieren producto importado para consumo propio.

Por otro lado, las marcas o proveedores de la lista son las únicas certificadas en cuanto a calidad para ser internadas al país.

En este sentido, agradeceremos a su autoridad instruir a quienes corresponda el control de este aspecto en los puntos fronterizos de importación, debido a que se tiene información que en el mercado nacional (Tarija y Santa Cruz) se encuentran productos lubricantes para uso automotriz (marca Tower) que no fueron autorizados por la Superintendencia de Hidrocarburos.

Con este motivo, saludamos a usted muy atentamente.

Ing. Delfin Pozo Jiménez
SUPERINTENDENTE INTERINO DE HIDROCARBUROS



SUPERINTENDENCIA DE HIDROCARBUROS
SISTEMA DE REGULACION SECTORIAL

EMPRESAS IMPORTADORAS DE GASOLINA ESPECIAL
(PARTIDAS ARANCELARIAS 2710.00.11.30)

Nº	Empresa	Resolución SSDH	Fecha de Resolución	Fecha de Vencimiento	Origen	Proveedor	Volumen Nominal (m3)
1	PISCO	023/2002	23/01/02	23/01/03	Perú	PETROPERU	150

EMPRESAS IMPORTADORAS DE KEROSENE
(PARTIDAS ARANCELARIAS 2710.00.19.19)

Nº	Empresa	Resolución SSDH	Fecha de Resolución	Fecha de Vencimiento	Origen	Proveedor	Volumen Nominal (m3)
1	INTIRAYMI	664/2001	21/12/01	21/12/02	Chile	SHELL CHILE	900

EMPRESAS IMPORTADORAS DE LUBRICANTES
(PARTIDA ARANCELARIA 2710.00.90.91 y 2710.00.90.92)

Nº	Empresa	Resolución SSDH	Fecha de Resolución	Fecha de Vencimiento	Origen	Marca	Volumen Nominal (m3)
1	MATREQ FERREYROS S.A.	418/2002	17/09/02	17/09/03	Peru	MOBIL OIL	2
2	QUEIROZ GALVAO	409/2002	03/09/02	03/09/03	Brasil	IPIRANGA	25
3	PETROBRAS BOLIVIA S.A.	400/2002	02/09/02	02/09/03	Argentina	LUBRAX	45
4	LAHER RODAMIENTOS	393/2002	29/08/02	29/08/03	México	MEXLUB Y AKRON	25
5	LAS AZUCENAS	383/2002	26/08/02	26/08/03	Argentina	AGIP	58
6	LEIVAR S.A.	369/2002	19/08/02	19/08/03	Brasil	IPIRANGA	100
7	QUALITY IMPORTACIONES	364/2002	13/08/02	13/08/03	EEUU	AMALIE MOTOR OIL	40
8	QUEIROZ GALVAO	336/2002	01/08/02	01/08/03	Brasil	LUBRAX	25
9	WIDMAN INTERNATIONAL	335/2002	01/08/02	01/08/03	EEUU	AMERICAN	80
10	WIDMAN INTERNATIONAL	334/2002	01/08/02	01/08/03	EEUU	CHEVRON	60
11	LEIVAR S.A.	263/2002	14/06/02	14/06/03	Brasil	IPIRANGA	100
12	COMSER SRL	133/2002	04/04/02	04/04/03	Brasil	TUTELA	60
13	PETROBRAS BOLIVIA S.A.	127/2002	02/04/02	02/04/03	Brasil	LUBRAX	45
14	LAHER RODAMIENTOS	125/2002	08/03/02	08/03/03	México	MEXLUB	25
15	LAHER RODAMIENTOS	094/2002	08/03/02	08/03/03	México	MEXLUB Y AKRON	25
16	HIPER SERVICE	086/2002	06/03/02	06/03/03	Chile	MOBIL OIL	10
17	COMSER SRL	093/2002	30/01/02	30/01/03	Argentina, Chile, Brasil	ESSO	200
18	COMSER SRL	045/2002	30/01/02	30/01/03	Argentina, Chile, Brasil	ESSO	200
19	REMAQ S.R.L.	030/2002	28/01/02	28/01/03	EEUU	CASITROL	58
20	SHELL BOLIVIA	020/2002	18/01/02	18/01/03	Argentina y Chile	SHELL	300
21	LUBRICANTES VEN-BOL	021/2002	18/01/02	18/01/03	Venezuela	DELTA VEN SA	100
22	COSUBO LTDA	014/2002	14/01/02	14/01/03	EEUU	76 lubricants	70
23	MATIAS CSAPEK	015/2002	14/01/02	14/01/03	U.S.A.	AMALIE MOTOR OIL	5
24	PRODMSA	665/2001	21/12/01	21/12/02	Argentina	YPF	300
25	REMAQ S.R.L.	666/2001	21/12/01	21/12/02	Chile	CASITROL	294
26	LUBRICENTER S.R.L.	613/2001	26/11/01	26/11/02	Venezuela	VENOCO	15
25	TEXACO	605/2001	23/11/01	23/11/02	U.S.A, Brasil	TEXACO	200



SUPERINTENDENCIA DE HIDROCARBUROS
SISTEMA DE REGULACION SECTORIAL

EMPRESAS IMPORTADORAS DE DIESEL OIL
(PARTIDA ARANCELARIA 2710.00.19.40)

Nº	Empresa	Resolución SSDH	Fecha de Resolución	Fecha de Vencimiento	Origen	Proveedor	Volumen Nominal (m3)
1	EBD	481/2002	09/10/02	09/10/03	Argentina	YPF S.A.	4,000
2	E.B.R.	480/2002	09/10/02	09/10/03	Argentina	MANAUS REMAN	2,000
3	REFISUR	465/2002	03/10/02	03/10/03	Chile	PETROX - COPEC	4,000
4	AUTUMA SINPER S.R.L.	419/2002	17/09/02	17/09/03	Argentina	ESSO SAPA	7,000
5	FPT MARQUETING	420/2002	17/09/02	17/09/03	Argentina	YPF -Free Port Terminal	5,000
6	AUTUMA SINPER S.R.L.	403/2002	03/09/02	03/09/03	Argentina	REFINOR	4,000
7	DISPETROL	402/2002	03/09/02	03/09/03	Chile	PETROX COPEC	1,500
8	JAVIER HARB	401/2002	02/09/02	02/09/03	Chile	PETROX COPEC	1,000
9	EE.SS. "EL CHORRO"	385/2002	27/08/02	27/08/03	Argentina	REPSOL YPF	700
10	OIL TRADING	375/2002	22/08/02	22/08/03	Argentina	RASHA	1,500
11	PISCO S.R.L.	462/2001	16/08/02	16/08/03	Chile	PETROX - COPEC	1,500
12	EBD	361/2002	12/08/02	12/08/03	Argentina	REFINOR	6,000
13	QUEIROZ GALVAO	336/2002	01/08/02	01/08/03	Brasil	PETROBRAS	670
14	S&P SRL	269/2002	19/07/02	19/07/03	Chile	PETROX S.A.	2,000
15	DINDER	302/2002	12/07/02	12/07/03	Argentina	ESSO SAPA	2,000
16	EBD	301/2002	12/07/02	12/07/03	Peru	COPEC	6,000
17	APSA	297/2002	11/07/02	11/07/03	Chile	PETROX-COPEC	1,000
18	DISPETROL	298/2002	11/07/02	11/07/03	Peru	REF. LA PAMPILLA	3,000
19	DISCAR SRL	215/2002	17/05/02	17/05/03	Argentina	PECOM ENERGIA S.A.	4,000
20	PAINTER SRL	104/2002	14/03/02	14/03/03	Italia	PETROX - COPEC	2,000
21	NELBER	087/2002	06/03/02	06/03/03	Chile	COPEC	500
22	TROPICAL DIESEL	088/2002	06/03/02	06/03/03	Peru	PETROPERU	8
23	INTI RAYMI	069/2002	19/02/02	19/02/03	Chile	PETROX S.A.	500
24	SHELL BOLIVIA	031/2002	28/01/02	28/01/03	Argentina, Perú	REFINOR, SHELL, PETROX	7,000
25	PISCO S.R.L.	013/2002	14/01/02	14/01/03	Argentina	REFINOR	4,000
26	DISCAR SRL	006/2002	07/01/02	07/01/03	Argentina	ESSO SAPA	5,000
27	DISCAR SRL	007/2002	07/01/02	07/01/03	Argentina	REPSOL YPF	5,000
28	SOCIEDAD INDUSTRIAL TIERRA	005/2002	07/01/02	07/01/03	Chile	ESSO CHILE	75
29	INTPETROL S.R.L.	654/2001	14/12/01	14/12/02	Argentina	REPSOL-YPF	3,000
30	INTPETROL S.R.L.	655/2001	14/12/01	14/12/02	Argentina	ESSO SAPA	4,000
31	FPT MARQUETING	647/2001	13/12/01	13/12/02	Argentina	YPF -Free Port Terminal	3,000
32	PETROVALLE	639/2001	07/12/01	07/12/02	Argentina	ESSO SAPA	2,000
33	COPENAC	636/2001	06/12/01	06/12/02	Argentina	REFINOR	12,500
34	COPENAC	607/2001	23/11/01	23/11/02	Argentina	PETROX v REPSOL-YPF	13,500
34	PISCO S.R.L.	546/2001	23/10/01	23/10/02	Peru	PETROPERU	1,500